

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1 Anslutningsladd MS</b><br/>Liitännäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel</p> <p><b>2 Intagskabel MK</b><br/>Elementikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel</p> <p><b>3 Batteriladdare BL</b><br/>Akkulaturi / Battery Charger / Batterielader</p> <p><b>4 Bluetooth relä</b><br/>Bluetooth rele / Bluetooth relay / Bluetooth Relais</p> <p><b>5 Skarvkabel</b><br/>Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel</p> <p><b>6 Grenuttag</b><br/>Haaroituspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück</p> <p><b>7 Motorvärmare</b><br/>Vastusosa / Engine heater / Motorvorwärmer</p> | <p><b>8 Kupévägguttag</b><br/>Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose</p> <p><b>9 Kupévärmare</b><br/>Sisätilanlämmitin / Cab heater / Heizlüfter</p> <p><b>10 App för Calix timer</b><br/>Calix-timer applikaatio / Application for Calix timer / App für Calix Timer</p> <p><b>11 Strålningskydd</b><br/>Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz</p> <p><b>12 Pump</b><br/>Pumppu / Pump / Pumpe</p> |
|---|--|

# MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

## M277



**Calix AB**  
PO-Box 5026  
SE-630 05 Eskilstuna  
Sweden

**Phone:**  
+46 (0)16-10 80 00

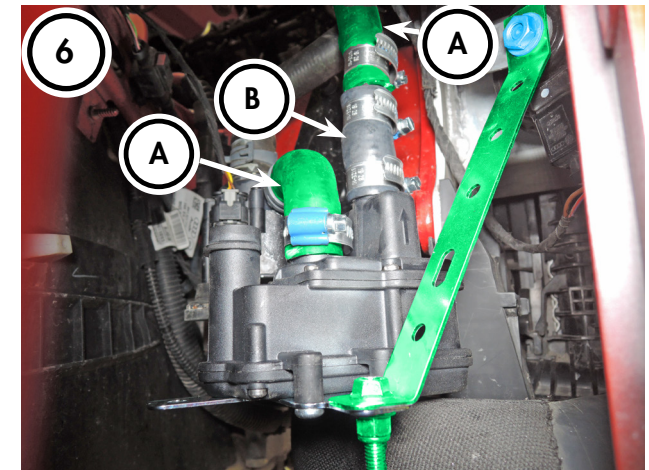
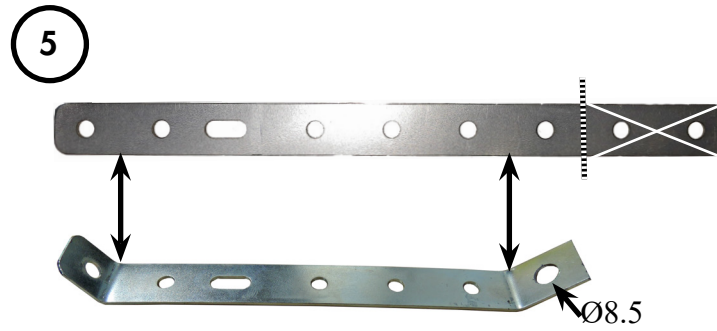
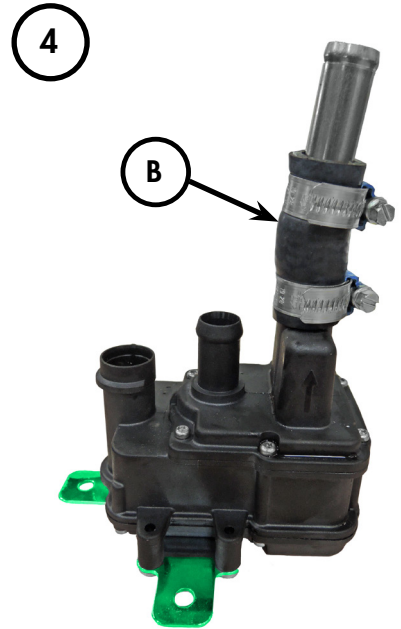
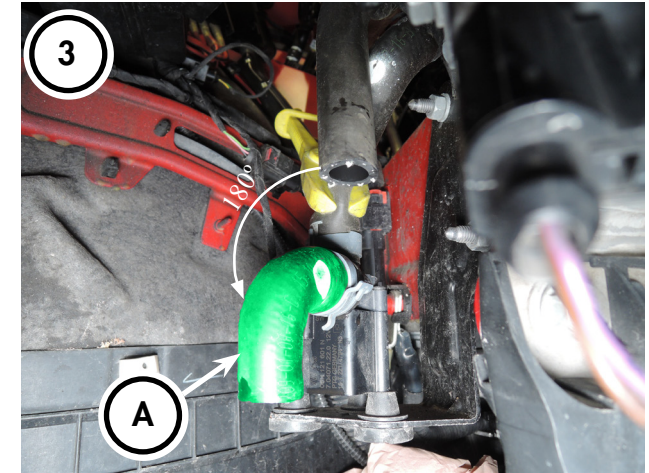
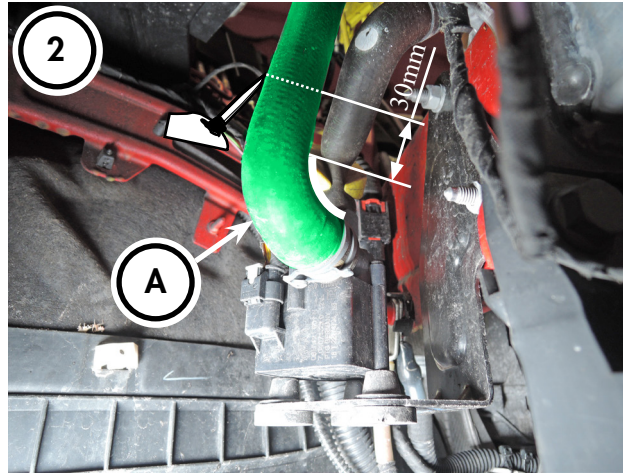
**Support:**  
+46 (0)16-10 80 90

**Fax:**  
+46 (0)16-10 80 60

**E-mail:**  
info@calix.se

**E-mail:**  
teknik@calix.se

**Internet:**  
www.calix.se



**AUDI**  
 A5 3.0 TDI QUATTRO without webasto 2017- CSW

- = Motortyp
- = Moottorityyppi
- = Engine model

## M277

### SVENSKA

1. Demontera galler/kåpa alt. demontera luftfilterhållaren och montera ovanifrån. Demontera skyddet under motorn, töm motorn på kylvätska alt. använd slangtänger.
2. Kapa slang (A) 30mm från radiens början. Se bild.
3. Lossa slang (A) från pumpens anslutning och vrid slang 180°.
4. Montera medföljande fäste på värmarens undersida enligt bild med medföljand skruvar. Montera medföljande slang (B) och skarvrör till värmarens utgående anslutning med medföljande slangklämmor. Se bild.
5. Kapa och bocka medföljande hålfäste enligt bild. Borra upp hål till Ø8.5 mm.
6. Montera slang (A) till värmarens ingående anslutning med medföljande slangklämma. Montera slang (A) till slang (B) med medföljande slangklämma. Montera fästet enligt bild.

Fyll på godkänd kylvätska och lufta systemet enligt bil tillverkarens specifikationer. Starta motorn och kontrollera så att inget läckage förekommer. Återmontera skyddet under motorn och galler/kåpa i fronten.

### ENGLISH

1. Remove plastic cover alt. remove the air filter holder and install heater from above. Remove the cover under the engine, drain the engine coolant or, use hose pliers.
2. Cut hose (A) 30mm from the beginning of the radius. See picture.
3. Loosen hose (A) from the pump connection and turn hose 180°.
4. Mount the supplied bracket on the heater with supplied screws. Install the supplied hose (B) and connecting sleeve to the heater outlet connection with supplied hose clamps. See picture.
5. Cut and bend the included hole bracket as shown. Drill hole to Ø8.5 mm.
6. Install hose (A) to the heater inlet connection with supplied hose clamp. Install the straight part of hose (A) to hose (B) with supplied hose clamp. Mount the bracket as shown in picture.

Fill up with approved coolant and bleed the cooling system according to the car manufacturer's specifications. Start the engine and check for leaks. Reinstall the cover under the engine and plastic cover in the front or alt. the air filter holder.

### DEUTSCH

1. Entfernen Sie die Kunststoffblende oder entfernen Sie alternativ die Halterung des Luftfilters und führen die Installation des Motorvorwärmers von oben durch. Entfernen Sie die Abdeckung unterhalb vom Motor, lassen Sie die Kühlflüssigkeit ab oder verwenden Sie Schlauchklemmzangen.
2. Durchtrennen Sie Schlauch (A) mit 30 mm Abstand von Anfang der Biegung, siehe Abbildung.
3. Lösen Sie Schlauch (A) vom Anschluss zur Wasserpumpe und drehen Sie den Schlauch um 180°.
4. Montieren Sie die Halteplatte mit den mitgelieferten Schrauben am Motorvorwärmer. Montieren Sie den mitgelieferten Schlauch (B) sowie das Verbindungsstück mittels der mitgelieferten Schlauchschellen an der Ausgangsverbindung des Motorvorwärmers, siehe Abbildung.
5. Durchtrennen und biegen Sie den mitgelieferten, gelochten Haltebügel laut Abbildung. Bohren Sie das Loch auf Ø 8.5 mm auf.
6. Montieren Sie Schlauch (A) mit einer mitgelieferten Schlauchschelle an der Eingangsverbindung des Motorvorwärmers. Montieren Sie den geraden Teil von Schlauch (A) mit einer mitgelieferten Schlauchschelle an Schlauch (B). Befestigen Sie die Halteplatte laut Abbildung.

Füllen Sie das System mit freigegebener Kühlflüssigkeit auf und entlüften Sie das Kühlsystem nach Herstellervorgabe. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen. Befestigen Sie wieder die Abdeckung unterhalb vom Motor sowie die Kunststoffblende vorne oder alternativ die Halterung des Luftfilters.

### SUOMI

1. Irrota kuvassa näkyvä muovisuojaja tai vaihtoehtoisesti irrota ilmansuodattimenkotelo suorittaaksesi asennuksen yläkautta. Irrota moottorin

alasuojaja ja tyhjennä jäähdytysjärjestelmä. Vaihtoehtoisesti voit käyttää myös letkupihitejä.

2. Leikkaa letku (A) 30mm mutkan alusta kuvan mukaisesti.
3. Irrota letku (A) pumpun liitoksesta ja kierrä letkua 180°.
4. Asenna mukana tuleva kiinnike lämmittimen alle kuvan mukaisesti, mukana tulevilla ruuveilla. Asenna mukana tuleva letku (B) ja liitosputki lämmittimen ulostuloliitokseen mukana tulevilla letkuklemmareilla. Katso kuva.
5. Leikkaa ja taivuta mukana tulevaa kiinnikepantaa kuvan mukaisesti. Poraa reikä Ø8.5mm kuvan mukaisesti.
6. Asenna letku (A) lämmittimen sisääntuloliitokseen mukana tulevilla letkuklemmarilla. Asenna letku (A) letkun (B) mukana tulevilla letkuklemmarilla. Asenna kiinnike kuvan mukaisesti.

Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus autonvalmistajan ohjeiden mukaisesti. Käynnistä moottori, käytä se lämpimäksi ja tarkista mahdolliset vuodot. Kiinnitä takaisin moottorin alasuojaja, sekä muovisuojaja tai kotelo.